



Більш сильна економіка завдяки незалежності

BUILDING A NEW
SCOTLAND



Короткий виклад

Це короткий виклад пропозицій уряду Шотландії щодо зміцнення економіки за рахунок незалежності. Більш детальна інформація про пропозиції та сукупність даних, що лежить в їх основі, викладені [уповній публікації](#).

Економіка Великобританії не працює на Шотландію

Економіка Великобританії характеризується низькою продуктивністю, стагнацією заробітної плати, високою нерівномірністю та високим рівнем бідності.

Економічна діяльність Великобританії зосереджена в Лондоні і на південному сході Англії, що ставить у невигідне становище інші частини Великобританії, включаючи Шотландію.

Великобританія стає дедалі ізольованішою. На економіку Шотландії негативно вплинула втрата повного та безкоштовного доступу, який у нас колись був до величезного єдиного європейського ринку, і в довгостроковій перспективі такий вплив, ймовірно, матиме серйозний негативний ефект.

Хоча переважна більшість населення Шотландії проголосувала за те, щоб залишитися в Європейському союзі (ЄС), ми не змогли запобігти виходу Великобританії з ЄС (Brexit).

Політика нинішнього уряду Великобританії посилює серйозні економічні проблеми, такі як інфляція та криза прожиткового мінімуму. Рівень нестабільності та невизначеності зростає, а фінансові ринки ставлять під сумнів економічну компетентність Вестмінстера.

Більше того, як показують свідчення з першої частини серії «Будуємо нову Шотландію», незалежні європейські країни, які можна порівняти з Шотландією, є щасливішими, багатшими та справедливішими, ніж Великобританія. Вони входять до числа найуспішніших економік світу.

Економіка Шотландії має величезний потенціал

Шотландія має велику економічну силу. У нас є кваліфіковані фахівці, бізнеси, що динамічно розвиваються, та природні ресурси для того, щоб бути такими ж успішними, як і порівняні з нами незалежні європейські країни.

Економіка Шотландії вже є однією з найефективніших у Великобританії. У нас найвищий дохід на душу населення серед автономних країн або регіонів Великобританії, за винятком Лондона та південного сходу Англії.



Ми маємо багаті природні ресурси. Шотландія посідає перше місце серед країн та регіонів Великобританії за потенціалом та можливостями «зеленого зростання».

Ми є високоосвіченою та кваліфікованою країною з університетами світового класу та більшою часткою нашого населення з університетською чи вищою освітою, ніж будь-де у Великобританії чи ЄС.

Наш сектор продуктів харчування та напоїв має величезний успіх: у 2019 році в Шотландії було створено 122 тисячі робочих місць, а до економіки країни надійшло 5,8 млрд фунтів стерлінгів. Шотландський віскі є найбільшим експортним напоєм Великобританії, а шотландський лосось є найбільшим експортним продуктом харчування Великобританії.

У нас є також ключові фахівці в таких галузях, як цифрові технології, включаючи штучний інтелект та кібербезпеку.

Шотландський уряд має план, як зробити економіку Шотландії сильнішою і справедливішою в умовах незалежності. Цей план є таким.

Незалежна Шотландія використовуватиме фунт стерлінгів, поки не настане відповідний час для введення шотландського фунта

Як тільки це стане практично можливим, Шотландія перейде на власну незалежну валюту, шотландський фунт.

До того часу фунт стерлінгів залишатиметься грошовою валютою Шотландії. Люди, які живуть у Шотландії, продовжуватимуть отримувати зарплату в фунтах стерлінгів, отримувати пенсії в фунтах стерлінгів і купувати товари та послуги в фунтах стерлінгів. Бізнеси продовжуватимуть здійснювати торгові операції у фунтах стерлінгів.

Новий незалежний шотландський центральний банк даватиме рекомендації щодо того, коли слід запровадити шотландський фунт, а остаточне рішення ухвалюватиме шотландський парламент.

Після введення шотландського фунта роль шотландського центрального банку розшириться для керування новою валютою. Банк зосередиться на забезпеченні фінансової стабільності.

Керування фінансами незалежної Шотландії здійснюватиметься відповідальним чином

Буде створено нові установи з метою забезпечення сталого розвитку державного фінансового сектору незалежної Шотландії.

Шотландія погодиться виплатити відповідальну частку боргу Великобританії, враховуючи активи, на які Шотландія має право.

Інвестиції дадуть незалежній Шотландії потужний старт

Цей уряд Шотландії започаткує Фонд створення нової Шотландії, щоб інвестувати до 20 мільярдів фунтів стерлінгів протягом першого десятиліття незалежності. Фонд реінвестуватиме доходи від нафти та газу, разом з іншими непередбаченими доходами, у шотландську економіку.

Фонд інвестуватиме у великі інфраструктурні проекти. До таких проектів належать такі, що спрямовані на боротьбу зі зміною клімату, сприяння більш справедливому зростанню економіки та будівництво доступного житла.

Повторне приєднання до ЄС піде на користь народу Шотландії та нашої економіки

Цей уряд Шотландії пропонує, щоб Шотландія подала заявку на повторне приєднання до ЄС. Завдяки цьому право громадян Шотландії на вільне пересування в межах ЄС буде відновлено.

Відповідно до домовленості під назвою «Єдиний імміграційний простір» жителі Шотландії також зможуть вільно пересуватися Великобританією, Ірландією, Нормандськими островами та островом Мен.

Переваги членства в ЄС відчує на собі бізнес, особливо експортери. Вони зможуть отримувати доступ до єдиного європейського ринку, населення якого у сім разів перевищує населення Великобританії. Як держава-член, ми виграємо від існуючих торговельних угод ЄС і його здатності укладати нові торговельні угоди на вигідних умовах.

Щоб захистити наше місце на єдиному ринку, перевірки товарів проводитимуться між Шотландією та Великобританією, але будуть скасовані між Шотландією та 27 іншими країнами ЄС.

Згідно з угодою Великої Британії про Brexit, вже проводяться перевірки деяких товарів, що переміщуються в межах Сполученого Королівства: тих, що прямують до Північної Ірландії та з неї. Коли Шотландія стане частиною ЄС, товари будуть вільно переміщатися між Шотландією та Північною Ірландією.

Уряд Шотландії надаватиме пряму практичну підтримку для забезпечення безперебійної торгівлі.

Різноманітні економічні рішення можуть зробити Шотландію більш справедливою, зеленою та процвітаючою

Досвід незалежних європейських країн, порівнянних із Шотландією, показує, що динамічна економіка та соціальна справедливість можуть бути тісно пов'язаними. Ці сфери можуть зміцнювати одна одну.

Величезні ресурси відновлюваної енергії Шотландії стануть ключевими для нашої нової економіки, забезпечуючи надійну та недорогу енергію з низьким рівнем викидів вуглецю для домашніх господарств та підприємств. Наприклад, величезний шельфовий вітроенергетичний потенціал Шотландії може забезпечити відновлюваною електроенергією не лише Шотландію, а й використовуватися для експорту до Великобританії та Європи.

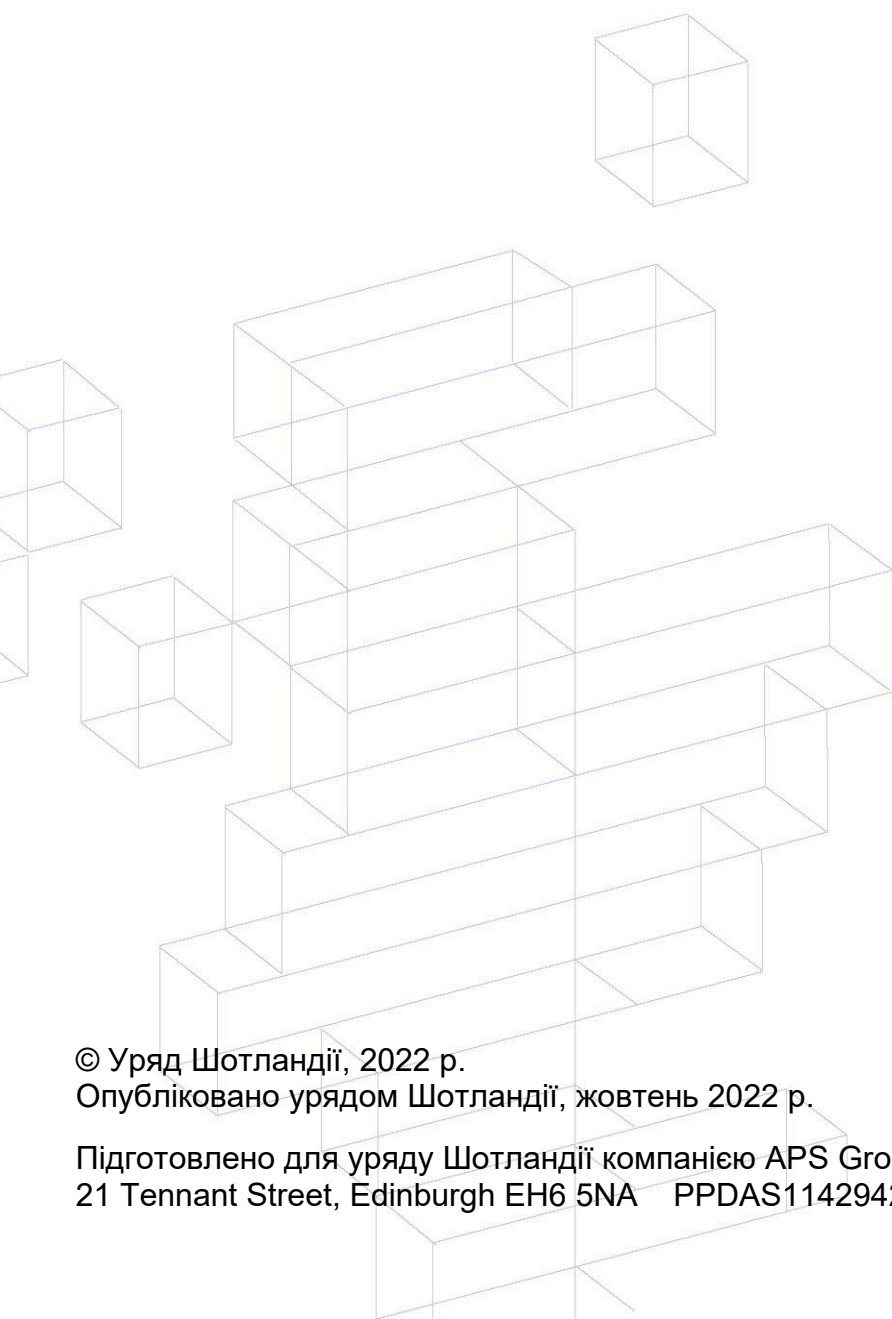
Запровадження нової імміграційної системи піде на користь Шотландії. Незалежна Шотландія зможе відмовитися від британського підходу до ворожого середовища і натомість буде залучати сюди людей працездатного віку та їхні родини. Це допоможе бізнесам знайти потрібних їм фахівців та людей, а також забезпечить підтримку тих частин Шотландії, яким найбільше загрожує депопуляція.

Новий підхід до праці стане ключовою частиною побудови як динамічної економіки, так і справедливого суспільства. Цей уряд Шотландії пропонує запровадити єдину ставку національної мінімальної заробітної плати, яка найкраще відображає прожитковий рівень, без запровадження нижчих ставок для молодих працівників. Буде покращено доступ до гнучких умов праці, права на робочому місці будуть розширені, а несправедливі закони про працю будуть скасовані як перший крок до покращення виробничих відносин.

Висновок

Уряд Шотландії вважає, що нам потрібно вибрати інше майбутнє.

Якщо Шотландія стане незалежною, ми разом зможемо побудувати сильнішу економіку та справедливіше суспільство для нинішнього та майбутніх поколінь.



© Уряд Шотландії, 2022 р.

Опубліковано урядом Шотландії, жовтень 2022 р.

Підготовлено для уряду Шотландії компанією APS Group Scotland,
21 Tennant Street, Edinburgh EH6 5NA PPDAS1142942 (10/22)